Поэзия на Урале (по материалам периодической печати 1880-1890-х гг.)*

В работе делается попытка описать литературную жизнь Урала как оригинальный феномен, а не как отражение столичных культурных явлений. К 1880-м гг. в Екатеринбурге сформировалось своеобразное культурное гнездо, соответствующее признакам, обозначенным в работе Н.К. Пиксанова («Существование фиксируемого круга деятелей в духовной сфере, преемственность и наличие внутренних связей между членами сообщества, спонтанное создание творческих объединений, кружков, сочетание ориентации на культурные процессы, происходящие в центре с высокой степенью самостоятельности»). Основным печатным органом, вокруг которого группировалась литературная жизнь, была «Екатеринбургская неделя» (в ней печатались не только екатеринбуржцы, но и жители других уездных городов). Причинами появления первой газеты в уездном городе были победа России в Русско-турецкой войне 1877-78 гг. и введение в действие Уральской горнозаводской железной дороги. Эти же причины обусловили изменение мировоззрения жителей города. «Екатеринбургская неделя» была знаком того, что теперь Екатеринбург гораздо ближе к ходу мировых событий. Расстояния сократились, время стало двигаться быстрее, тихий, патриархальный город становился важным экономическим центром. С 1897 г. «Екатеринбургская неделя» сменила свое название и стала называться «Уральской жизнью». К этому времени добавились новые периодические издания: «Екатеринбургские епархиальные ведомости», «Урал», «Уральский край», «Рудокоп», «Екатеринбургский обыватель».

Каким был горожанин-интеллигент в это время? Что заставляло его заниматься литературной деятельностью? К чему он стремился? Каких духовных ориентиров придерживался?

Екатеринбург не был тогда большим городом. Социальный психолог Милграм Стэнли отмечает, что для больших городов характерна значительно более низкая степень вовлеченности жителей в активные моральные и социальные отношения друг с другом; обезличенность жизни в больших городах порождает терпимое отношение к частной жизни их обитателей. Иную картину дают стихотворения, публикуемые в уральской периодической печати. На первом месте в них стоит морально-этическая проблематика.

^{*} Исследование подготовлено в рамках программы фундаментальных исследований Президиума РАН «Адаптация народов и культур к изменениям природной среды, социальным и техногенным трансформациям».

Авторы поэтических произведений требовали от читателя сочувствия, непосредственной эстетической и этической реакции (стихотворения о крестьянской жизни Г. Попова и М. Холодковского. поэмы о несчастливой женской судьбе). Важным жанром в этом случае становились эпиграмма и стихотворный фельетон (произведения, подписанные псевдонимами «Литературный дилетант», «Скромный поэт» и др.). В них изображались ситуации, в которые попадали простые горожане, создавались характеры, с которыми мог сталкиваться любой читатель газеты.

Поэты, писавшие сатирические фельетоны, старались подчеркнуть свое остроумие, умение играть со словом, использовать в своих стихотворениях просторечие, но одновременно показывали свою образованность. Екатеринбург можно назвать культурным центром, усваивавшим художественные образы, мотивы, идеи европейской литературы. В творчестве уральских поэтов упоминаются Байрон, Шамиссо (один из его сюжетов использован для написания стихотворения: «Невеста льва»), Краледворская рукопись. К сожалению, большинство поэтов, печатавшихся в то время, не стали известны широкой публике, об их жизни известно немногое. Как правило, они совмещали литературную деятельность с общественной. Они не были профессиональными литераторами (например, главный редактор «Екатеринбургской недели» П.А. Штейнфельд был главным механиком Уральских заводов, поэт М. Холодковский был членом Верхотурской земской управы и вместе с тем лесничим). Возможно, поэтому в их произведениях быт не всегда можно отделить от литературы. Тем не менее, на рубеже XIX-XX вв. на Урале появились по крайней мере три профессиональных литератора: Е.С. Гадмер, Ф.Ф. Филимонов (Гейне из Ирбита) и А.Г. Туркин.

Помимо этого, в уральских периодических изданиях начинается становление школы поэтического перевода, в частности, публикуются переводы из Роберта Пруца, Дранмора, Шамиссо. Для того, чтобы понять закономерности переводческой деятельности уральских авторов, мы прослеживаем переводы, публиковавшиеся в газетах уральского региона, рассматриваем культурные предпочтения писателей и использование ими известных культурных героев и произведений в собственном творчестве.

Отдельным объектом исследования выступает феномен литературных приложений к газетам и журналам Урала. Изучая их, предстоит понять причины и способы выведения литературной продукции за рамки периодических изданий, а также их структуру и степень влияния на культурную жизнь региона.